

1	Materiais de embalagem	Materiales para envases y embalajes	Packaging materials
1.1	Filmes plásticos	Láminas de plástico	Plastic films
1.1.1	Monocamadas	Monoláminas	Monolayered
1.1.2	Multicamadas	Láminas combinadas	Composite films
1.1.3	Outros filmes plásticos	Otras láminas de plástico	Other plastic films
1.2	Materiais metálicos	Productos metálicos para envase y embalaje	Metal materials
1.3	Papel, cartão e papelão	Papel, cartón y cartonaje como medios de envase y embalaje	Paper, carton, cardboard as packaging
1.4	Têxteis e tecidos	Textiles y tejidos como medios de envase y embalaje	Textiles and woven materials as packaging
1.5	Materiais compostos	Materiales combinados de envase y embalaje	Composite materials
1.6	Materiais de acolchoamento	Materiales de relleno o acolchonamiento	Cushioning materials
2	Tipos de embalagem	Productos de envases y embalajes	Kinds of packaging
2.1.	Embalagens com sistema abre fácil	Envases para abrir con sistemas abrefácil	Easy-open packages
2.1.1	Embalagem spray	Envasado en pulverizador	Spray packages
2.1.2	Ampolas	Ampollas	Ampoules
2.1.2.1	Plásticas	Plásticas	Plastics
2.1.2.2	Vidro	Vidrio	Glass
2.2	Embalagens para romper	Envases para romper	Tear-open packages
2.3	Embalagens bag-in-box	Envases bag-in-box	Bag-in-box packages
2.4	Garrafas	Garrafas	Bottles
2.4.1	Plásticas	Plásticas	Plastics
2.4.2	Vidro	Vidrio	Glass
2.5	Copos	Vasos	Cups
2.5.1	Papel/cartão	Papel/cartón	Paper, Carton
2.5.2	Plásticos	Plásticos	Plastics
2.5.3	Alumínio	Aluminio	Aluminium
2.5.4	Outros ou materiais compostos	Otros materiales de envase y embalaje o combinaciones	Others or composite materials
2.6	Bolsas	Bolsas	Bags
2.6.1	Bolsas retangulares	Bolsas rectangulares	Block bags
2.6.2	Bolsas planas	Bolsas planas	Flat bags
2.6.3	Bolsas de fundo cruzado	Bolsas de fondo cruzado	Crossed bottom bags
2.6.4	Bolsas de costura lateral	Bolsas de plegado lateral	Gusset bags
2.6.5	Bolsas de solda lateral	Bolsas de sellado lateral	Border sealed bags
2.6.6	Bolsas estáveis	Bolsas estables	Stand up pouches
2.6.7	Bolsas em forma de cone	Bolsas en forma de cucurucuo	Sleeves
2.6.8	Outras bolsas	Otras bolsas	Others
2.6.8.1	Plásticas	Láminas de plástico	Plastics
2.6.8.2	Papel	Papel	Paper
2.6.8.3	Materiais compostos	Materiales combinados	Composite materials
2.6.8.4	Outros materiais	Otros materiales de envase y embalaje	Other materials

Materiali d'imballaggio	Matériels d'emballage	Packstoffe
Laminati plastici	Feuilles plastiques	Kunststoff-Folien
Laminati semplici Laminati accoppiati Altri laminati plastici	Monofeuilles Feuilles combinées Autres feuilles plastiques	Monofolien Verbundfolien Andere Kunststoff-Folien
Materiali metallici	Matériels d'emballage métalliques	Metall-Packstoffe
Carta, cartone, cartoncino per imballaggi	Papier, carton, carton-pâte comme emballage	Papier, Karton, Pappe als Packmittel
Materiali tessili e tessuti per imballaggi	Textiles et tissus comme emballage	Textilien und Gewebe als Packstoffe
Materiali composti	Matériels composés	Verbundpackstoffe
Materiali soffici	Toisons	Vlies-Packstoffe
Prodotti d'imballaggio	Matériaux d'emballage	Packmittel
Imballaggi apri-facile	Emballages à arracher	Abreibverpackungen
Aerosol Fiale Plastiche In vetro	Bombes d'aérosols Ampoules Matière plastique Verre	Sprühverpackung Ampullen Kunststoff Glas
Imballaggi a strappo	Emballages à ouverture en tirant	Aufreibverpackungen
Bag-in-box	Emballages bag-in-box	Bag-in-box-Verpackungen
Damigiane	Bonbonnes	Ballons
In plastico In vetro	Matière plastique Verre	Kunststoff Glas
Bicchieri	Gobelets	Becher
In carta/cartone In plastico In alluminio In altri materiali o in materiali abbinati	Papier, carton Matière plastique Aluminium Autres matériels au combinaisons	Papier/Karton Kunststoff Aluminium Andere Packstoffe oder Kombinationen
Sacchetti	Sachets	Beutel
In blocco Sacchetti piani Sacchetti con fondo incrociato Sacchetti con pieghettatura laterale Sacchetti con bordi sigillati Sacchetti autoportanti (stabili) Coni Altri tipi di sacchetti In fogli di plastico In carta In materiali composti In altri materiali	En bloc Sachets plats Sachets à fond croisé Sachets à soufflet Sachets à bord scellé Sachets debout Cornets Autres sachets En feuille plastique En papier En matériels composés En autres matériels	Blockbeutel Flachbeutel Kreuzbodenbeutel Seitenfaltenbeutel Siegelrandbeutel Standbeutel Spitzlüten Andere Beutel Kunststoffolie Papier Verbundpackstoffe Andere Packstoffe

2.7	Embalagens blister	Envases blister	Blister packages
2.8	Recipientes com tampa	Recipientes con tapa	Containers with lid
2.8.1	Madeira, materiais à base de madeira	Madera, material de madera	Wood, materials based on wood
2.8.2	Plástico	Plástico	Plastics
2.8.3	Metal	Metal	Metal
2.9	Embalagens display	Envases display	Display packages
2.10	Latas	Latas	Cans
2.10.1	Papel, cartão, papelão (inclusive <i>combicans</i>)	Papel, cartón, cartonajes (también envases combinados)	Paper, carton, cardboard (also composite-cans)
2.10.2	Plástico	Plástico	Plastics
2.10.3	Metal (inclusive latas de conserva)	Metal (también latas de conservas)	Metal (also cans for preserved food)
2.10.4	Outros materiais	Otros materiales de envase y embalaje	Others
2.11	Embalagens de pressão	Envases a presión	Push-out packages
2.12	Baldes	Cubos	Buckets
2.12.1	Papel, cartão, papelão	Papel, cartón, cartonaje	Paper, carton, cardboard
2.12.2	Plástico	Plástico	Plastics
2.12.3	Metal	Metal	Metal
2.13	Caixas de cartão	Estuches	Cartons
2.14	Barris	Barriles	Barrels (with screw cap or with screw cap or with lid)
2.14.1	Papel, cartão	Papel, cartón	Paper, cardboard
2.14.2	Madeira, material à base de madeira	Madera, material de madera	Wood, materials based on wood
2.14.3	Plástico	Plástico	Plastics
2.14.4	Aço especial	Acero especial	Stainless steel
2.14.5	Chapa de aço	Chapa de acero	Steel sheet
2.15	Caixas dobráveis	Cajas plegables	Folding boxes
2.15.1	Papelão	Cartón macizo	Cardboard
2.15.2	Papelão ondulado	Cartón ondulado	Corrugated cardboard
2.15.3	Madeira, material à base de madeira	Madera, material de madera	Wood, materials based on wood
2.15.4	Plástico	Plástico	Plastics
2.15.5	Metal	Metal	Metal
2.16	Pulverizadores	Pulverizadores	Flacons
2.16.1	Plástico	Plástico	Plastics
2.16.2	Vidro	Vidrio	Glass
2.17	Garrafas	Botellas	Bottles
2.17.1	Vidro	Vidrio	Glass
2.17.2	Cerâmica	Cerámica	Ceramics
2.17.3	Plástico	Plástico	Plastics
2.17.4	Metal	Metal	Metal
2.18	Rótulo tipo “manga” para garrafa (sleeve)	Mangas para botellas	Bottle sleeves
2.18.1	Papel	Papel	Paper materials
2.18.2	Plástico	Plástico	Plastics

Italiano	Français	Deutsch
Imballaggi blister	Emballages à blister	Blisterverpackungen
Recipienti con coperchi	Récipients à couvercle	Deckelbehälter
In legno, in materiali derivati dal legno	Bois, matières à base de bois	Holz, Holzwerkstoff
In plastica	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
Imballaggi display (per esposizione)	Emballages pour présentoirs	Displayverpackungen
Barattoli	Boîtes	Dosen
In carta, cartone, cartoncino (anche in combican)	Papier, carton, carton compact (aussi boîtes combinées)	Papier, Karton, Vollpappe (auch Kombidosen)
In plastica	Matière plastique	Kunststoff
In metallo (anche per alimentari)	Métal (aussi boîtes de conserve)	Metall (auch Konservendosen)
In altri materiali	Autres matériels	Andere Packstoffe
Imballaggi a pressione	Emballages plastiques à expulser	Durchdrückverpackungen
Sacchi	Seaux	Säcke
In carta, cartone, cartoncino	Papier, carton, carton, carton compact	Papier, Karton, Vollpappe
In plastica	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
Astucci	Etuis	Etuis
Botti (con coperchio anche avvitabile)	Tonneaux (fûts à bondon, tonneaux à couvercle)	Fässer (Spund-und Deckelfässer)
In carta, cartone	Papier, carton	Papier, Pappe
In legno, materiali in legno	Bois, matière à base de bois	Holz, Holzwerkstoff
In plastica	Matière plastique	Kunststoff
In acciaio inossidabile	Acier inoxydable	Edelstahl
In lamiera	Tôle d'acier	Stahlblech
Scatole pieghevoli	Caisses pliantes	Faltkisten
In cartone	Carton compact	Vollpappe
In cartone ondulato	Carton ondulé	Wellpappe
In legno, materiale derivato dal legno	Bois, matière à base de bois	Holz, Holzwerkstoff
In plastica	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
Flaconi	Flacons	Flakons
In plastica	Matière plastique	Kunststoff
In vetro	Verre	Glas
Bottiglie	Bouteilles	Flaschen
In vetro	Verre	Glas
In ceramica	Ceramique	Keramik
In plastica	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
Guaine per bottiglie	Gaines de bouteilles	Flaschenhülsen
In carta	Matière à base de papier	Papierstoff
In plastica	Matière plastique	Kunststoff

2.19	Engradados	Cajas de botellas	Bottle cases
2.20	Cápsulas de gelatina	Cápsulas de gelatina	Gelatine capsules
2.21	Embalagem para presente	Envases de regalo	Gift packages
2.22	Papel de presente	Papel de regalo	Wrapping paper
2.23	Embalagem de chapa rígida	Envases de lámina dura	Hard film packages
2.23.1	Alumínio	Aluminio	Aluminium
2.23.2	Plástico	Plástico	Plastics
2.24	Tonéis	Toneles	Barrels
2.25	Capas tubulares	Vainas	Tubular jackets
2.25.1	Papel, papelão	Papel, cartón	Paper, cardboard
2.25.2	Plástico	Plástico	Plastics
2.25.3	Metal	Metal	Metal
2.26	<i>Canisters</i>	Bidones	Canisters
2.26.1	Papel, papelão	Papel, cartón	Paper, cardboard
2.26.2	Plásticos	Plástico	Plastics
2.26.3	Metal	Metal	Metal
2.27	Jarras	Jarros	Jugs
2.27.1	Plástico	Plástico	Plastics
2.27.2	Metal	Metal	Metal
2.28	Embalagens de cartão para líquidos	Envases de cartón para líquidos	Carton packages for liquids
2.29	Cartuchos	Cartuchos	Cartridges
2.30	Caixas	Cajas	Cases
2.30.1	Papelão	Cartonaje	Cardboard
2.30.2	Papelão ondulado	Cartón ondulado	Corrugated cardboard
2.30.3	Madeira, materiais à base de madeira	Madera, material de madera	Wood, materials based on wood
2.30.4	Metal	Metal	Metal
2.30.5	Plástico	Plástico	Plastics
2.31	Embalagens transparentes	Envases transparentes	Transparent packages
2.32	Bolsas para cozimento	Bolsitas para cocción	Bags for boiling and cooking
2.33	Cestos	Cestos	Baskets
2.33.1	Plástico	Plástico	Plastics
2.34	Recipientes para armazenagem e transporte	Recipientes para almacenaje y transporte	Containers for storage and transport
2.34.1	Papelão	Cartón macizo	Cardboard
2.34.2	Papelão ondulado	Cartón ondulado	Corrugated cardboard
2.34.3	Madeira, materiais à base de madeira	Madera, material de madera	Wood, materials based on wood
2.34.4	Plástico	Plástico	Plastics
2.34.5	Metal	Metal	Metal
2.34.6	Tecido	Tejido	Woven materials

Italiano	Français	Deutsch
Cassette per bottiglie	Casiers à bouteilles	Flaschenkästen
Capsule in gelatina	Capsules de gélatine	Gelatinekapseln
Confezioni regalo	Emballages pour cadeaux	Fototaschen
Carta da pacco regalo	Papier-cadeaux	Geschenverpackungen
Imballaggi con pellicola rigida	Emballage en film dur	Hartfolienverpackungen
In alluminio	Aluminium	Aluminium
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
Recipienti cilindrici a svuotamento totale	Hobbocks (tonnelets)	Hobbocks
Sigilli di garanzia	Gaines	Hülsen
In carta, cartone	Papier, carton	Papier, Pappe
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
Fustini	Bidons	Kanister
In carta, cartone	Papier, carton	Papier, Pappe
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
Bidoni	Pots, brocs	Kannen
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
Imballaggi in cartone per sostanze liquide	Cartons d'emballage pour liquides	Kartonverpackungen für Flüssigkeiten
Cartucce	Cartouches	Kartuschen
Casse	Caisses	Kisten
In cartone	Carton compact	Vollpappe
In cartone ondulato	Carton ondulé	Wellpappe
In legno, in materiale derivato dal legno	Bois, matière à base de bois	Holz, Holzwerkstoffe
In metallo	Métal	Metall
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
Imballaggi trasparenti	Emballages transparents	Klarsichtverpackungen
Sacchetti per cottura	Sachets pour cuisson	Kochbeutel
Cestelli	Paniers	Körbe
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
Container per magazzino e trasporto	Caisses pour stockage et transport	Lager- und Transportbehälter
In cartone	Carton compact	Vollpappe
In cartone ondulato	Carton ondulé	Wellpappe
In legno, in materiale derivato dal legno	Bois, matière à base de bois	Holz, Holzwerkstoffe
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
In materiali tessili	Tissu	Gewebe

2.35	Embalagem para batom	Cartuchos para barras de labio	Lipstick tubes
2.36	Embalagem múltipla	Envases multiproducto, corte para...	Multipacks, cut-outs for...
2.37	Embalagem metálica	Envases metálicos	Metal Packages
2.37.1	Alumínio	Aluminio	Aluminium
2.37.2	Folha metálica	Chapa fina	Metal sheet
2.37.3	Folha metálica fina	Chapa muy fina	Thin metal sheet
2.37.4	Folha de flandres	Hojalata	Tinplate
2.38	Redes (malhas)	Redes (mallas)	Nets
2.38.1	Plástico	Plástico	Plastics
2.38.2	Materiais têxteis	Materias textiles	Textiles
3	Produtos para embalar	Elementos para envasar y embalar	Packaging inserts
3.1	Sacos	Sacos	Bags
3.1.1	Sacos dobráveis	Sacos plegables	Gusseted bags
3.1.2	Sacos planos	Sacos planos	Flat bags
3.1.3	Sacos de fundo cruzado	Sacos de suelo cruzado	Crossed bottom bags
3.1.4	Sacos com válvula	Sacos con válvula	Valve sacks
3.1.5	Outros sacos	Otros sacos	Other sacks
3.1.5.1	Plástico	Plástico	Plastics
3.1.5.2	Papel	Papel	Paper
3.1.5.3	Tecido	Tejido	Woven materials
3.1.5.4	Outros materiais	Otros materiales de envase y embalaje	Other materials
3.2	Caixas (caixas dobráveis, caixas rígidas e cortadas)	Cajas (cajas plegables, cajas rígidas y cortes para cajas)	Boxes (folded boxes, rigid boxes, cut-outs)
3.2.1	Cartão	Cartón	Carton
3.2.2	Papelão	Cartón macizo	Cardboard
3.2.3	Papelão ondulado	Cartón ondulado	Corrugated cardboard
3.2.4	Madeira, material à base de madeira	Madera, material de madera	Woods, material based on wood
3.2.5	Plástico	Plástico	Plastics
3.2.6	Metal	Metal	Metal
3.3	Bandejas (fundas ou de pressão)	Cubetas y platillos (embutidas o prensadas)	Trays (deep drawn or pressed)
3.3.1	Plástico	Lámina de plástico	Plastics
3.3.2	Fibra celulósica	Fibra de celulosa	Fibrous paper
3.3.3	Materiais expansíveis	Espuma	Foamed materials
3.4	Embalagens expansíveis	Envases de espuma	Foam plastic packages
3.4.1	Espuma macia	Espuma blanda	Soft foam
3.4.2	Espuma rígida	Espuma dura	Rigid foam
3.5	Tubos	Tubos	Flexible tubes
3.5.1	Plástico	Plástico	Plastics
3.5.2	Materiais compostos	Materias combinadas	Composite materials
3.6	Recipientes para cargas a granel, flexíveis	Recipientes para carga a granel, flexible	Containers for bulk materials, flexibles

Astucci per rossetti	Tubes pour rouge à lèvres	Lippenstiftgehülsen
Imballaggi multipli, tagli per...	Emballages multiples (coupes pour)...	Mehrstückverpackungen, Zuschnitte für...
Imballaggi in metallo	Emballages métalliques	Metallverpackungen
In alluminio	Aluminium	Aluminium
In lamiera	Tôle fine	Feinblech
In lamierino	Tôle mince	Feinstblech
In banda stagnata	Tôle étamée	Wellblech
Reti	Filets	Netze
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In materiali tessili	Matière textile	Textile Stoffe
Prodotti da inserire negli imballaggi	Garnitures insérantes	Packmitteleinsätze
Sacchi	Sacs	Säcke
Sacchi pieghevoli	Sacs à soufflet	Faltensäcke
Sacchi piani	Sacs plats	Flachsäcke
Sacchi con fondo incrociato	Sacs à fond croisé	Kreuzbodensäcke
Sacchi a valvola	Sacs à valve	Ventilsäcke
Altri tipi di sacchi	Autres sacs	Andere Säcke
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In carta	Papier	Papier
In tessuto	Tissu	Gewebe
In altri materiali	Autres matériels	Andere Packstoffe
Scatole (pieghevoli, rigide, fustellate)	Boîtes (boîtes pliantes, boîtes rigides et coupes)	Schachteln (Faltschachteln, formfeste Schachteln und Schachtelzuschnitte)
In carta	Carton	Karton
In cartone	Carton compact	Vollpappe
In cartone ondulato	Carton ondulé	Wellpappe
In legno, in materiale derivato dal legno	Bois, matière à base de bois	Holz, Holzwerkstoff
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
Vassoi (a imbutitura o a pressione)	Cuvettes (embouties ou maticées)	Schalen und Mulden (tiefgezogen oder gepresst)
In plastico	Matière plastique	Kunststoffolie
In carta cellulosa	Tissu fibreux de papier	Papierfaserstoff
In materiale dilatabile	Mousse	Schaumstoff
Imballaggi in materia plastica dilatabile	Emballage en matière de mousse	Schaumstoffverpackungen
In materiale dilatabile morbido	Mousse molle	Weichschaum
In materiale dilatabile duro	Mousse dure	Hartschaum
Tubi	Tuyaux	Schläuche
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In materiali abbinati	Matériels composés	Verbundpackstoff
Contenitori per materiale sciolto, flessibili	Récipients pour produits en vrac, flexible	Schüttgutbehälter, flexibel

3.7	Embalagens para proteção	Embalajes protectores	Protective packages
3.7.1	Embalagem climatizada (embalagem tropical)	Embalajes protectores climáticos (envases protectores para los trópicos)	Climatic packages (tropicalized packages)
3.7.2	Embalagem para proteção de máquinas	Embalajes protectores para máquinas	Protective packages for machines
3.7.3	Embalagem para transporte marítimo	Embalajes para transporte marítimo	Seaworthy packages
3.7.4	Outras embalagens para proteção	Otros embalajes protectores	Other protective packages
3.8	Caixas para cargas pesadas	Cajas para materiales pesados	Packages for heavy duty
3.8.1	Madeira, material à base de madeira	Madera, material de madera	Wood, materials based on wood
3.8.2	Plástico	Plástico	Plastics
3.8.3	Metal	Metal	Metal
3.8.4	Papelão ondulado	Cartón ondulado	Corrugated cardboard
3.9	Embalagem <i>skin</i>	Envases de láminas de metal recubiertos con PVC (envase skin)	Skin packages
3.10	Engradados	Jabas	Crates
3.10.1	Papelão	Cartón macizo	Cardboard
3.10.2	Papelão ondulado	Cartón ondulado	Corrugated cardboard
3.10.3	Plástico	Plástico	Plastics
3.11	Latas spray	Latas para pulverizar	Spray cans
3.12	Tubos	Tubitos para tabletas	Tubes
3.13	Embalagem para produtos congelados	Envases para productos congelados	Deep-frozen packages
3.14	Sacolas	Bolsas de mano	Carrier-bags, shopping bags
3.14.1	Papel	Papel	Paper
3.14.2	Plástico	Plástico	Plastics
3.14.3	Materiais compostos	Materiales combinados	Composite materials
3.14.4	Tecido	Tejidos	Woven materials
3.15	Bandejas	Trays (bandejas)	Trays
3.16	Tambores	Envases cilíndricos	Drums
3.16.1	Papel, cartão	Papel, cartón	Paper, carton
3.16.2	Plástico	Plástico	Plastics
3.16.3	Metal	Metal	Metal
3.17	Tubos	Tubos	Collapsible tubes
3.17.1	Alumínio	Alumínio	Aluminium
3.17.2	Plástico	Plástico	Plastics
3.17.3	Materiais compostos	Materiales combinados	Composite materials
3.18	Embalagem de vidro	Envases de vidrio	Glass packaging
3.18.1	Farmacêutica	Farmacia	Pharmaceutical
3.18.2	Cosmética	Cosmética	Cosmetics
3.18.3	Produtos técnicos químicos	Produtos técnicos químicos	Chemical and technical use
3.18.4	Produtos alimentícios	Productos alimenticios	Food
3.18.5	Outros	Otros	Others

Italiano	Français	Deutsch
Imballaggi di protezione	Emballage de protection	Schutzverpackungen
Imballaggi per conserve alimentari climatici (per i tropici) Per le macchine	Conformes au climat (pour les tropiques) Pour machines	Klimaverpackungen (Tropen-Schutzverpackungen) Maschinen-Schutzverpackungen
Per trasporto via mare	Emballages maritimes	Seemässige Verpackungen
Altri imballaggi di protezione	Autres	Andere Schutzverpackungen
Imballaggi per carichi pesanti	Caisses pour produits lourds	Schwergutkisten
In legno, in materiali derivati dal in legno	Bois, matière à base de bois	Holz, Holzwerkstoff
In plastico In metallo In cartone ondulato	Matière plastique Métal Carton ondulé	Kunststoff Metall Wellpappe
Imballaggi skin	Emballages skinpack	Skinverpackungen
Plateau	Cageots	Steigen
In cartone In cartone ondulato In plastico	Carton compact Carton ondulé Matière plastique	Vollpappe Wellpappe Kunststoff
Barattoli per polverizzare	Boîtes à répandre ou saupoudrer	Streudosen
Tubetti per compresse	 Tubes pour comprimés	Tablettenröhrchen
Imballaggi per surgelati	Emballages pour produits surgelés	Tiefkühlverpackungen
Sacchetti per supermercati	Sac-cabas	Tragbeutel und Tragtaschen
In carta In plastico In materiali combinati In tessuto	Papier Matière plastique Materiels composés Tissu	Papier Kunststoff Verbundpackstoff Gewebe
Vassoio	Plateaux (trays)	Tablets
Cilindri	Tambours	Trommeln
In carta, cartone In plastico In metallo	Papier, carton Matière plastique Métal	Papier, Pappe Kunststoff Metall
Tubi	 Tubes	Tuben
In alluminio In plastico In materiali abbinati	Aluminium Matière plastique Materiels composés	Aluminium Kunststoff Verbundpackstoff
Imballaggi di vetro	Verre d'emballage	Verpackungsglas (nicht: Flaschen)
Farmaceutica Cosmetica Per usi tecnici e chimici Per prodotti alimentari Per altri usi	Pharmacie Cosmétique Chimico-technique Alimentaire Autres	Pharmazie Kosmetik Chemisch-technische Zwecke Nahrungsmittel Sonstiges

3.19	Embalagem cilíndrica	Envases cilíndricos para envíos	Mailing tubes
3.19.1	Alumínio	Aluminio	Aluminium
3.19.2	Plástico	Plástico	Plastics
3.19.3	Papel, papelão	Papel, cartón	Paper, cardboard
3.20	Embalagem para envio	Envases o embalajes para envíos	Shipping packages
3.20.1	Papel	Papel	Paper
3.20.2	Cartão	Cartón	Carton
3.20.3	Papelão	Cartón macizo	Cardboard
3.20.4	Papelão ondulado	Cartón ondulado	Corrugated cardboard
3.20.5	Madeira, material à base de madeira	Madera, material de madera	Wood, materials based on wood
3.20.6	Plástico	Plástico	Plastics
3.20.7	Metal	Metal	Metal
3.20.8	Vidro	Vidrio	Glass
3.20.9	Tecido	Tejido	Woven materials
4	Acessórios para embalagem	Productos auxiliares para envases y embalajes	Packaging accessories
4.1	Válvulas tipo aerossol	Válvulas tipo aerosol	Aerosol-type valves
4.2	Válvulas <i>pump</i>	Válvulas de bombeo	Pump valves
4.3	Estruturas de palete	Marcos adaptables para pallets	Pallet frames
4.4	Agulhas	Vertedores para envases	Nozzles
4.5	Materiais de revestimento	Revestimientos para productos de envase y embalaje	Lining materials
4.6	Caixas paletizáveis	Cajas - pallets	Box pallets
4.6.1	Madeira	Madera	Wood, material based on wood
4.6.2	Metal	Metal	Metal
4.6.3	Materiais compostos	Materiales combinados	Composite materials
4.7	Materiais de decoração para embalagem	Materiales de decoración para envases y embalajes	Decorative materials
4.8	Dosadores	Dosificadores	Portion control
4.9	Rótulos	Etiquetas	Labels
4.9.1	Cola	Etiquetas para pegar mediante humedad	Wet-adhesive
4.9.2	Calor	Etiquetas para pegado térmico	Heat-adhesive
4.9.3	Auto-adesivo	Etiquetas autoadhesivas	Auto-adhesive
4.10	Acessórios para tambores	Accesorios para barriles	Drum accessories
4.11	Filmes para decoração de garrafas	Láminas para botellas	Bottle decorating films
4.12	Produtos auxiliares de marcação	Medios auxiliares de marcación	Marking accessories
4.13	Ácido carbónico, dióxido carbónico	Acido carbónico, dióxido carbónico	Carbonic acid, carbonic dioxide
4.14	Dióxido de carbono	Dióxido de carbono	Carbon dioxide

Italiano**Français****Deutsch**

Italiano	Français	Deutsch
Tubi per spedizioni	 Tubes pour expédition	 Versandrohre
In alluminio	Aluminium	Aluminium
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In carta, cartone	Papier, carton	Papier, Pappe
Imballaggi per spedizioni individuali	Emballages d'expédition	Versandverpackungen
In carta	Papier	Papier
In cartone	Carton	Karton
In cartoncino	Carton compact	Vollpappe
In cartone ondulato	Carton ondulé	Wellpappe
In legno, in materiale derivato dal legno	Bois, matière à base de bois	Holz, Holzwerkstoff
In plastico	Matière plastique	Kunststoff
In metallo	Métal	Metall
In vetro	Verre	Glas
In tessuto	Tissu	Gewebe
Prodotti complementari e accessori per imballaggi	Matériaux complémentaires d'emballage	Packhiefsmittel
Valvole per propellente	Soupapes pour agents propulseurs	Treibmittelventile
Valvole per pompe	Soupapes de pompes	Pumpenventile
Quadri d'appoggio per pallets	Cadres amovibles pour palettes	Aufsetzrahmen für Paletten
Beccucci per travasi d'imballaggi	Becs verseurs pour emballage	Aussgiesser für Packungen
Materiali di rivestimento per imballaggi	Doublures ou revêtements pour emballages	Verkleidung für Packmittel
Casse-palette	Palettes-caisses	Boxpaletten
In legno, in materiale derivato dal legno	Bois, matière à base de bois	Holz, Holzwerkstoff
In metallo	Métal	Metall
In materiali abbinati	Matériels composés	Kombinierte Werkstoffe
Materiali decorativi per imballaggi	Matériaux de décoration pour emballages	Dekorationsmittel für Verpackungen
Dosatori	Jauges doseuses	Dosiereinsätze
Etichette	Etiquettes	Etiketten
A umido	Adhésives par humectage	Nassklebeetiketten
A caldo	Thermo-adhésives	Heissklebeetiketten
Autoadesive	Auto-adhésives	Selbstklebeetiketten
Accessori per fusti	Accessoires pour tonneaux	Fasszubehör
Fogli decorative per bottiglie	Feuilles pour la décoration de bouteilles	Folien zur Flaschenausstattung
Prodotti ausiliari per marcatura	Adjuvants de marquage	Kennzeichnungshilfsmittel
Acido carbonico, biossido di carbonio	Anhydride carbonique, dioxyde de carbone	Kohlensäure
Anidride carbonica	Dioxyde de carbone	Kohlendioxid

4.15 Paletes	Pallets	Pallets
4.15.1 Papelão	Cartón macizo	Cardboard
4.15.2 Papelão ondulado	Cartón ondulado	Corrugated cardboard
4.15.3 Madeira, material à base de madeira	Madera, material de madera	Wood, materials based on wood
4.15.4 Plástico	Plástico	Plastics
4.15.5 Metal	Metal	Metal
4.16 Acessórios para estabilização de paletes	Medios auxiliares para el aseguramiento de pallets	Pallet stabilizing accessories
4.17 Materiais para acolchoamento	Materiales para acolchonar	Padding materials
4.18 Gases protetores	Gases protectores	Protective gases
4.19 Alças	Asideras para portar	Carrier handles
4.20 Bolsa dissecantes	Bolsas para productos secos	Bag for dry products
4.21 Protetores de cantos	Protectores de cantos	Edge protection
4.22 Dispositivos auxiliares de fechamento	Productos auxiliares para cerrar	Closures
4.22.1 Coberturas	Envoltura para recubrir	Cover shells
4.22.2 Materiais de selagem	Material para impermeabilizar juntas	Sealing materials
4.22.3 Fitas, grampos	Grapas	Crimps, clamps
4.22.4 Juntas	Vainas (para unir terminales)	Hulls (to join two ends)
4.22.5 Adesivos	Pegamentos	Adhesives
4.22.6 Fitas adesivas	Cintas adhesivas	Adhesive tapes
4.22.7 Cintas	Tiras adhesivas	Strips
4.22.8 Pregos	Clavos	Nails
4.22.9 Lacres	Material de sellado	Seals
4.22.10 Cintas para embalar	Cintas de embalar	Packaging straps
4.22.10.1 Papel	Papel	Paper
4.22.10.2 Plástico	Plástico	Plastics
4.22.10.3 Tecido	Textiles	Textile
4.22.10.4 Metal	Metal	Metal
4.22.10.5 Material composto	Material combinado	Composite materials
4.22.11 Fios	Alambres para embalaje	Wires
4.22.12 Barbantes, cordas	Cordelería para envase y embalaje	Packaging threads (string, cords)
4.22.12.1 Cânhamo	Cáñamo	Hemp
4.22.12.2 Plástico	Plástico	Plastics
4.22.12.3 Tecido	Materias textiles	Textile
4.23 Tampas, dispositivos de fechamento	Cierres, productos para cerrar	Closures, closing means
4.23.1 Tampas para romper	Cierres para romper	Tear-off and tear-open closures
4.23.2 Adesivos	Calcamanias	Pull-off tabs
4.23.3 Cápsulas de alumínio	Cápsulas de aluminio	Aluminium capsules
4.23.4 Tampas de rosca	Cierres de rodadura	Crimped closures
4.23.5 Fitas para abertura rápida	Fajas para apertura rápida	Tear-open strips
4.23.6 Tampas	Tapas de caperuza	Lids
4.23.7 Tampas para bocais	Cierres para verter	Pouring spout closures
4.23.8 Tampas de baioneta	Cierres de bayoneta	Bayonet catches
4.23.9 Tampas para bolsas	Cierres para bolsas	Bag closures

Palette	Palettes	Paletten
In cartone In cartone ondulato In legno, in materiale derivato dal legno	Carton compact Carton ondulé Bois, matière à base de bois	Vollpappe Wellpappe Holz, Holzwerkstoff
In plastico In metallo	Matière plastique Métal	Kunststoff Metall
Prodotti e accessori per sicurezza dei pallets	Systèmes e sécurité por palettes	Paletten-Sicherungshilfsmittel
Materiale per imbottitura	Matériel de rembourrage	Polstermaterialien
Gas di protezione	Gaz de protection	Schutzgase
Manopole per trasporto	Poignées	Tragegriffe
Sacchi deumidificatori	Sachets dessiccatifs	Trockenmittelbeutel
Protezioni per spigoli	Baguettes de protection	Kantenschutz
Mezzi complementari di chiusura	Matériaux complémentaires de fermeture	Verschliesshilfsmittel
Gusci per copertura Materiali per chiudere ermeticamente Morsetti Gusci (per chiudere due estremità) Adesivi Nastri adesivi Strisce autoadesive Chiodi Sigilli Nastri per imballaggio In carta In plastico In tessuto In metallo In materiali abbinati Fili metallici Corde per imballaggio (cordone, spago, stringhe) In canapa In plastico In tessuto	Cuvettes de recouvrement Matériaux de joint Agrafes Douilles (pour joindre deux bouts) Adhésifs Rubans adhésifs Lamelles adhésives Clous Cachets, capuchons scellés Rubans d'emballage Papier Matière plastique Textile Métal Materiels composés Fils métalliques d'emballage Fils d'emballage (ficelles, cordons) Chanvre Matière plastique Matière textile	Deckschalen Dichtungsmittel Hefklammern Hülsen (zum Verbinden zweier Enden) Klebstoff Klebebänder Kleberollen, Klebestreifen Nägeln Siegel, Siegelklappen Verpackungsbänder Papier Kunststoff Textil Metall Verbundmaterial Verpackungsdrähte Verpackungsfäden (Bindfäden, Schnüre, Kordel) Hanf Kunststoff Textile Stoffe
Chiusure, mezzi di chiusura	Fermetures, matériaux de fermeture	Verschlüsse, Verschliessmittel
Chiusure a strappo Fogli estraibili Capsule in alluminio Chiusure per srotolamento Strisce a strappo Coperchi Chiusure a beccuccio Chiusure a baionetta Chiusure per sacchi	Fermetures à arracher ou à ouvrir en tirant Feuilles détachables Capsules en aluminium Fermetures serties Lamelles à ouvrir en tirant Couvercles rapportés Fermetures à bec verseur Fermetures à baionette Fermetures pour sachets	Abreiss- oder aufreissverschlüsse Abziehfolien Aluminiumkapseln Anrollverschlüsse Aufreiss-streifen Aufsatzdeckel Augiessverschlüsse Bajonettverschlüsse Beutelverschlüsse

continuação - Tampas, dispositivos de fechamento

- 4.23.10 Tampas para cápsulas com rebarba
- 4.23.11 Travas
- 4.23.12 Clips
- 4.23.13 Tampas dosadoras
- 4.23.14 Tampas de pressão
- 4.23.15 Tampas de dobra
- 4.23.16 Tampas deslizáveis
- 4.23.17 Tampas que necessitam de instrumentos
- 4.23.18 Tampas *child-proof*
- 4.23.19 Discos adesivos
- 4.23.20 Rolhas
- 4.23.21 Tampas tipo *crow*n
- 4.23.22 Selos de chumbo
- 4.23.23 Tampas roll-on
- 4.23.24 Tampa com ruptura
- 4.23.25 Tampa de rosca
- 4.23.26 Tampas de pressão
- 4.23.27 Tampa com anel
- 4.23.28 Tampões
- 4.23.29 Tampa conta-gotas
- 4.23.30 Tampas para tubos
- 4.23.31 Tampas de vedação
- 4.23.32 Tampas de cápsula
- 4.23.33 Fechamentos de *pump*, manual
- 4.23.34 Fechamento de spray
- 4.23.35 Fechamento de válvula

continuação - Cierres, productos para cerrar

- Cierres de cápsulas rebordeadas
- Cierres de abrazadera
- Cierres de clip
- Cierres dosificadores
- Cierres forzables
- Cierres de pliegue
- Cierres por deslizamiento
- Cierres de palanca
- Cierres no accionables por niños
- Discos adhesivos
- Corchos
- Tapones de corona
- Cierres de precinto
- Sellos de plomo
- Tapas con resorte
- Cierres con rosca
- Cierres a presión
- Cierres con collar de tensión
- Tapones
- Cierres cuentagotas
- Tapas para tubos
- Caperuzas de cierre
- Cápsulas de cierre
- Cierres de bombeo, manuales
- Cierres pulverizadores
- Cierres de válvula

continuação - Closures, closing means

- Beaded capsule closures
- Stirrup locks
- Clips
- Metering closures
- Press-in closures
- Grooved lids
- Sliding closures
- Lever closures
- Child-proof closures
- Adhesive disks
- Corks
- Crown caps
- Lead seals
- Roll-on closures
- Snap lids
- Screw caps
- Toggle-type closures
- Clamping ring closures
- Cork
- Dropper closures
- Tube caps
- Cap closures
- Capsule closures
- Pump seals, manual
- Spray seals
- Valve seals

Italiano

continuação - Chiusure, mezzi di chiusura

Chiusure per bordi di capsule

Chiusure a vite

Clip

Chiusure con dosaggio

Chiusure a depressione

Coperchi con s canalature

Chiusure a scivolamento

Chiusure a leva

Chiusure di sicurezza per bambino

Dischi adesivi

Tappi di sughero

Tappi a corona

Chiusure con piombini

Chiusure a roll-on

Chiusure a scatto

Chiusure a vite

Chiusure a tensione

Chiusure con anello elastico

Chiusure a tappo

Chiusure contagocce

Tappi per tubi

Cappucci

Capsule di chiusura

Chiusure a pompa, manuali

Chiusure spray

Chiusure con valvola

Français

continuação - Fermetures, matériaux de fermeture

Fermetures à capsule sertie

Fermetures à étrier

Fermetures à clip

Fermetures pour dosage

Fermetures à enfoncer

Couvercles à rainure

Fermetures glissantes

Fermetures à levier

Fermetures à protéger les enfants

Disques adhésifs

Bouchons de liège

Bouchons-couronne

Plombages

Fermetures roulées

Couvercles enclenchants

Fermetures vissées

Fermetures tendues

Fermetures à bague de retenue

Fermetures par bouchon

Fermetures à compte-gouttes

Capuchons de tube

Fermetures à capot

Capsules de fermeture

Fermetures de pompage, manuel

Fermetures de pulvérisation

Fermetures de soupape

Deutsch

continuação - Verschlüsse, Verschlussmittel

Bördelkapselverschlüsse

Bügelverschlüsse

Clipverschlüsse

Dosierverschlüsse

Eindrückverschlüsse

Falzdeckel

Gleitverschlüsse

Hebelverschlüsse

Kindersichere Verschlüsse

Klebescheiben

Korken

Kronenkorke

Plombenverschlüsse

Rollenverschlüsse

Schnappdeckel

Schraubverschlüsse

Spannverschlüsse

Spannringverschlüsse

Stopfenverschlüsse

Tropfverschlüsse

Tubenhütchen

Verschlusskappen

Verschlusskapseln

Pumpeverschlüsse, manuell

Sprühverschlüsse

Ventilverschlüsse